



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 December 2016Семьдесят первая сессия
Пункт 126 и повестки дняРезолюция, принятая Генеральной Ассамблеей
21 ноября 2016 года*[без передачи в главные комитеты (A/71/L.11)]***71/14. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества***Генеральная Ассамблея,*

ссылаясь на то, что одна из задач Организации Объединенных Наций заключается в осуществлении сотрудничества в поддержании международного мира и безопасности и разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера,

ссылаясь также на статьи Устава Организации Объединенных Наций, поощряющие деятельность на основе регионального сотрудничества для содействия реализации целей и задач Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию [59/48](#) от 2 декабря 2004 года, в которой она предоставила Шанхайской организации сотрудничества статус наблюдателя,

ссылаясь на свои резолюции [64/183](#) от 18 декабря 2009 года, [65/124](#) от 13 декабря 2010 года, [67/15](#) от 19 ноября 2012 года и [69/11](#) от 11 ноября 2014 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества,

ссылаясь также на Совместную декларацию о сотрудничестве между секретариатами Организации Объединенных Наций и Шанхайской организации сотрудничества от 5 апреля 2010 года,

отмечая, что Шанхайская организация сотрудничества стала важнейшей региональной организацией для рассмотрения вопроса о безопасности в регионе во всех его аспектах,

отмечая также усилия государств — членов Шанхайской организации сотрудничества, направленные на преобразование региона Шанхайской организации сотрудничества в регион прочного мира, дружбы, процветания и согласия, в соответствии с Договором о долгосрочном добрососедстве, дружбе и сотрудничестве государств — членов Шанхайской организации сотрудничества, подписанным в Бишкеке 16 августа 2007 года,



отмечая далее стремление государств — членов Шанхайской организации сотрудничества содействовать обеспечению стабильности и безопасности на основе взаимного доверия, взаимной выгоды, равенства, консультаций, уважения культурного многообразия и общего развития и способствовать поддержанию международного мира и безопасности и в этой связи принимая к сведению декларацию пятнадцатилетия Шанхайской организации сотрудничества, подписанную в Ташкенте 24 июня 2016 года главами государств — членов Шанхайской организации сотрудничества,

приветствуя усилия Шанхайской организации сотрудничества по построению мира, свободного от ядерного оружия, в том числе в Центральной Азии, в строгом соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия¹,

отмечая усилия государств — членов Шанхайской организации сотрудничества по поощрению сотрудничества в области борьбы с терроризмом, в том числе в рамках Региональной антитеррористической структуры, и приветствуя в этой связи протокол о сотрудничестве между Региональной антитеррористической структурой Шанхайской организации сотрудничества и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, подписанный 22 июля 2012 года,

обращая внимание на пересмотренный вариант Положений Шанхайской организации сотрудничества о политических и дипломатических мерах и механизме реагирования на события, создающие угрозу миру, безопасности и стабильности, и Программу сотрудничества в борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом на 2016–2018 годы, которые расширили основу для сотрудничества в области безопасности среди государств — членов Шанхайской организации сотрудничества,

признавая важное значение и позитивные достижения в осуществлении Антинаркотической стратегии и Плана действий Шанхайской организации сотрудничества на 2011–2016 годы в качестве эффективного механизма регионального сотрудничества в деле борьбы с наркотиками, в контексте укрепления, с учетом итогов тридцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, состоявшейся в городе Нью-Йорке 19–21 апреля 2016 года², практического взаимодействия по борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров в регионе, и поощряя Шанхайскую организацию сотрудничества продолжать подобное сотрудничество в будущем,

приветствуя подписание меморандума о взаимопонимании между секретариатом Шанхайской организации сотрудничества и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в июне 2011 года в целях эффективного решения, в сотрудничестве с соответствующими международными и региональными структурами, проблем, связанных с производством наркотиков, торговлей ими и их незаконным оборотом,

приветствуя также подписание по итогам состоявшегося в Ташкенте 24 июня 2016 года заседания Совета глав государств Шанхайской организации

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

² Резолюция S-30/1, приложение.

сотрудничества в связи с пятнадцатой годовщиной образования Шанхайской организации сотрудничества меморандумов об обязательствах Индии и Пакистана в целях получения статуса государств — членов Шанхайской организации сотрудничества как практический шаг в процессе расширения Шанхайской организации сотрудничества, а также дальнейшего повышения ее потенциала и роли на международной арене в качестве многостороннего механизма по решению актуальных проблем современности, обеспечению безопасности, стабильности и устойчивого развития в регионе,

отмечая усилия Шанхайской организации сотрудничества в области международной информационной безопасности, принимая к сведению инициативы Шанхайской организации сотрудничества в этом отношении и признавая необходимость проведения дальнейших обсуждений в рамках соответствующих форумов,

отмечая также усилия Шанхайской организации сотрудничества по развитию сотрудничества с другими региональными организациями, включая Организацию Договора о коллективной безопасности, Содружество Независимых Государств, Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии, Совещание по взаимодействию и мерам доверия в Азии и Организацию экономического сотрудничества,

принимая во внимание, что в число членов Шанхайской организации сотрудничества входят страны с переходной экономикой, и в этой связи ссылаясь на свою резолюцию 61/210 от 20 декабря 2006 года, в которой она предложила системе Организации Объединенных Наций укреплять диалог с региональными и субрегиональными организациями сотрудничества, в число членов которых входят страны с переходной экономикой, и расширять оказываемую им поддержку,

будучи убеждена в том, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества способствует реализации целей и задач Организации Объединенных Наций,

1. *отмечает* важную роль Шанхайской организации сотрудничества в деле обеспечения мира и устойчивого развития, содействия развитию регионального сотрудничества, укрепления добрососедских отношений и взаимного доверия и принимает к сведению деятельность Шанхайской организации сотрудничества, направленную на укрепление мира, безопасности и стабильности в регионе, борьбу с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом, незаконным оборотом наркотиков и другими видами преступной деятельности транснационального характера и на поощрение регионального сотрудничества в различных областях, таких как торговля и экономическое развитие, энергетика, транспорт, сельское хозяйство и агропромышленность, регулирование миграции, банковское дело и финансы, информация и телекоммуникации, наука и новые технологии, таможенные вопросы, образование, здравоохранение, охрана окружающей среды и уменьшение опасности стихийных бедствий, а также в других связанных с ними областях;

2. *подчеркивает* важность укрепления диалога, сотрудничества и координации между системой Организации Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества и предлагает Генеральному секретарю продолжать проводить с этой целью регулярные консультации с

Генеральным секретарем Шанхайской организации сотрудничества, используя существующие межучрежденческие форумы и форматы, в том числе ежегодные консультации между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и главами региональных организаций;

3. *предлагает* специализированным учреждениям, организациям, программам и фондам системы Организации Объединенных Наций сотрудничать с Шанхайской организацией сотрудничества в интересах совместного осуществления программ, направленных на достижение их целей, и в этой связи рекомендует главам таких структур продолжать консультации с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят третьей сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями», подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Шанхайской организацией сотрудничества».

48-е пленарное заседание,
21 ноября 2016 года